

中華棍術科五毛五
少林棍法圖說四毛

華英交際大全一元三
別有世界五毛五
口論六毫

女子學法四毛
拳腳科四毛
情慾寶鑑五毛
紅杏花香記四毛
春色紅杏六毛
和尚娶妻四毛
風月演義四毛
醒世惡果五毛
洞房刀三毛
俠義鴛鴦三毛
近百年外交大敗史八毛
情天寶鑑六毛
野叟曝言一元五
▲代售上海亞美公司藥品
戀花香露小罇一元
五毛
碧湖氏臭狐散每罇
目錄印備
函索即奉
電話失磨二八八九

同性戀愛八毛
癡愛與痛苦六毛
啼鴒綠一元四
戀愛四象六毛
白癡五毛五
孽海花燈元二
姊夫五毛
愛情定則七毛
小情二毛
蘇小三毛
梁山來貳毛五
自由女現形記三毛
改良嶺南即事五毛
南風的夢七毛五
蛇蝎五毛

不愛的愛七毛
魯男子九毛
百樣精怪奇觀五毛
阿孃六毛
全國名伶戲畫大觀六毛
女國主義五毛五
西太后演義二元
春樓夢八毛

胭脂香素每罇二元

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver B. C.

A detailed black and white photograph of a vintage mechanical device, likely a hand-cranked press or pump. The device consists of a large, dark, rectangular upper body with a prominent handle on the left side. A vertical column extends from the base of the upper body, and a small circular component is visible at the bottom. The device is mounted on a wooden surface.

輕便合用。價錢相宜。每
點鐘磨粉廿磅。餐館住
眷。甚爲合用。藥店枚九
。尤爲適當。度年度節。
磨粉整糲。更是妙不可
言。榮旋諸君。還請特別
注意。欲用者。請
駕臨本行。一看本主人無
任歡迎。

**LEOPILLS for
Constipations,
LEO LABORATORY,
310 Water Street,
Vancouver B. C.**

結肛壹症不可當作閒事其病先發于內臟至頭痛骨痺鼻蛆等症叢生本藥房不惜工特製造一種滑臟丸名叫李普丸藥肆有賣有除病滋顏之效而又便于服用者凡有是不防 試函購用者不需銀祇需信貳仙來即將丸送奉 無線電播 音機號數 Tune on CKWX
Monday, Wed. & Fri. at 10:30 A. M.

敢者我邑中學自興工建築以來已有數月於課室宿舍完竣之期當在不遠但我邑橋前認捐之款其未繳交者務望即指撥付來以應工需凡捐款銀五十元以上者按照本會籌捐簡章第拾一條分製磁相以資表揚爲此合行通告其已繳款而未交相片者亦請即付來俾得彙齊付返以便趕製磁相勿延爲幸

通 訊 處

縣長斥民業之二又響

山函 邑人劉溢 在沙坪壩開設祥
糖米店有年 去年四五月間 鶴山
府 在沙坪壩建築第二市場 至五
廿八日 該市場已建築完竣 招商
承攤位營業 詎縣政府忽令祥利店
劉溢 將舖拆毀 收爲市場之用
時劉溢以市場經已建築完竣 今無
勒拆 情實不甘 遂投訴縣商會縣
府 請求免拆 詎竟觸縣長方德華
怒 將伊之長子劉求拘押 月餘始
追陪月八日 該縣長突派兵將祥
拆爲平地 同時并派隊到劉溢住宅
搜去伊子劉榮光之自衛手鎗 當經
溢分電各機關在案 而縣長方德華
又指劉溢爲土豪劣紳 加以大題
請政府 查封產業 通緝歸案 現
以縣方壓迫 案懸未結 恐上級

山函 白沙區掃 朗村

年聘請人堤楚朝眉材黃某充當教員
有黃甲之女阿瓊在該校肄業
向在外洋營生僱生一子壹女
纔滿該校教員於教授時用
種手段勾引去月廿八日該校放
黃于廿一日對親友稱往白沙訪
暗約該女到縣城森宿迨其母生
所在始由各學生揭破黑幕其母
因恨成疾女之祖母同介紹人黃
到台找尋適在街上與黃相遇

會函 江門市私立覺覺學校
直書或貴 月是開合代
余步

館年 處書局 自民國拾貳年
 落成後 該校創辦人黃許焜 親
 渡海 往加拿大募捐 以謀再行拓
 元 隨得加拿大岡州會館贊助 組織
 門覺覺學校籌捐總處 派黃許焜為
 捐專員 往各埠勸捐 更得各邑僑
 樂助 捐得款萬餘金 當年因華僑
 務冷淡 未能結束 近聞覺覺學校
 到加拿大岡州會館滙來港銀壹萬九
 元 分三期交付 由貳十年起 每
 由美國銀行交付五千元 指定辦
 學校兩間 現該校已擇定北街海旁
 本市嶺梅里兩處開辦地點 定三月

告廣堂安保材藥之備備備備完最中加

僑胞垂顧殊深感激茲選來列橫
 充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙
 惠顧格外計平從速付上
 ●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度腎虛耳鳴精
 神衰弱者食之包三日見功
 ●反老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹腎弱如老翁
 既服此丹健腎若少年
 ●日久虛濁固精丸 每樽三元
 凡有久濁不能收斂
 者食之立刻能止
 ●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便
 者食之包三日可止
 ●珠黃花柳清毒丸 每盒二元
 不論遠近花柳白濁疳疔橫
 痃芒菓食之自能毒去症愈
 ●尋花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保保險
 如欲保險預備此丸
 ●花柳白濁洗射水 每樽二元
 凡花柳白濁雖極痛苦
 一樽不痛二樽可全愈
 ●忍精久戰快活水 每樽五毛
 用法另單詳明能令滿意
 ●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
 ●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
 ●皮膚漏毒膏 每盅一元
 Bow On Tong (O.
 P.O. Box 634 Lehighville Alta

西醫
徐如悅

Dr. Philip Y. Chu, M.D.
 牙醫 6647
 牙科 High. 176
 診所 Sey. 7963
 晚間 朝士
 七點至五點
 另點
 在館時間
 電話
 維症
 外理男女老幼
 內外科花柳
 430 Dunlevy Ave.
 Vancouver B.C.
 面會新禮拜堂
 華人協和教
 李威街四百三
 十號即霜樹對

◎全加致公堂駐

雲總辦事處通告
總機關行政經費：全賴昆仲年
周轉。唯查篋章數內者因多。而

◎云寧致公堂啓事

堂部銀壹百九拾八元 城埠銀七元貳五
 堂部銀三元 列城銀三元 企城銀六元五
 公堂部銀四元六五 卡技利銀三元二五
 五元五 襄埠銀七元二五 夏路弗珠銀三元七五
 銀五元 義卜碌銀貳元五 尾利慎血銀三元九五
 一元 車厘役銀貳元五 庇李磨銀五元二五
 九元五 老市崙銀壹元五 笞巴市足銀七元五
 三元 片市路拔銀四元 寧埠所捐之壹百九拾八元於黃仲君未起程時除交
 地銀三元 宛地辟銀五元二五 費外已由其本人滙回港銀四百元各埠只捐銀九十
 元爲郵費及登報費此佈
 無冊繳回者列下
 柯打和 片辰 汝利臣 滿地可 沙市加寸
 都城 升卡頓 蘭頓 和崙 占尾利市

[illegible]

屬^英代理
 滿地可
 都朗度
 溫汝辟
 卡枝利
 雷振打
 汝利慎
 害高華
 域多利
 列必治

金山大埠 紐約
 羅省技利 犀崙
 檀香山 舍路
 新招代理利權優給
 廠歷多年 客題獨一
 味甘香脆 批發達全
 批發達全 球

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

◎關隴西總堂啟事

事照得本堂前經發出額捐圖書館揭幕佈告在案凡
亟應遵繳會定期十九年十二月底止現經期限已過
交者固多惟仍有未呈繳者亦屬不少故本堂特於本
召集會議表決展期至本年貳月十五號以前止截尤
昆仲未曾呈繳者祈即呈繳以便結束而利進行若仍
繳者本堂則執行簡章俾其出口時徵收毋得玩視特
每名貳元

McGAVINS BUTTER CRUST BREAD
MADE PURELY 包麵 FOR YOU!
Phone 1444-6820 10642 100 Th St.
EDMONTON ALTA.

◎墨茄云麵包公司廣告
啟者本公司最靚麵包及
餅久已馳名現增設支店
在沙卡舞雲雷烈溫
域等大市場埠用唐人馬
駿君爲經紀華友光顧無
任歡迎
點問頓墨茄云總公司啓

◎車釐役致公堂鳴謝元月經費

| | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------|
| 黃傳瓊 | 伍炳基 | 伍岑勳 | 許崇勳 | 鍾彩求 | 劉德超 | 譚錫勝 | 譚光焯 | 蔣曾森 | 黃大元 |
| 傳瓊 | 炳基 | 岑勳 | 崇勳 | 彩求 | 德超 | 錫勝 | 光焯 | 曾森 | 大利館九元 |
| 許享澤 | 黃丙輝 | 鄧祖權 | 梁賢福 | 宋本洙 | 周在旋 | 黃派宏 | 胡昭基 | 和生號 | 全泰廠九元 |
| 享澤 | 丙輝 | 祖權 | 賢福 | 本洙 | 在旋 | 派宏 | 昭基 | 和生號 | 德利字花四元貳 |
| 劉彩維 | 黃丙舜 | 梁芳珍 | 黃道恒 | 黃經芹 | 不詩館 | 潘煜學 | 許名五 | 譚廷光 | 陳寶乾 |
| 彩維 | 丙舜 | 芳珍 | 道恒 | 經芹 | 詩館 | 煜學 | 名五 | 廷光 | 寶乾 |
| 黃禮裴 | 蔣瑞祥 | 蔣會彰 | 伍耀相 | 陳均德 | 張存譜 | 許好生 | 梁乾 | 陳良晃 | 李奕鑽式元 |
| 禮裴 | 瑞祥 | 會彰 | 耀相 | 均德 | 存譜 | 好生 | 乾 | 良晃 | 奕鑽式元 |
| 黃年 | 曹勝根 | 胡雲清 | 袁奕榮 | 楊緒眉 | 伍介庸 | 黃傳璋 | 陳根銳 | 李雲銳 | 蔣昌添 |
| 年 | 曹勝根 | 雲清 | 奕榮 | 緒眉 | 介庸 | 傳璋 | 根銳 | 雲銳 | 昌添 |
| 劉維珠 | 黃桂華 | 李名水 | 鄭美煒 | 鄺鐸鏗 | 譚錦銓 | 蔣會炯 | 安利 | 安利 | 安利 |
| 維珠 | 桂華 | 名水 | 美煒 | 鐸鏗 | 錦銓 | 會炯 | 安利 | 安利 | 安利 |

◎背痛症

背痛症使患者痛苦難當。故若有患者尋獲醫治之法。必向其他患者報告。有患此症之婦人。曾得其友指導。醫治此症之良法。下列爲其該婦人敬告患背痛症者之書「吾現持書。敢告患背痛症者。吾由加老陣鹽所得之利益。吾友某因前曾服食加老陣鹽有效。見吾背痛。特使一試加老陣鹽。吾曾試食無數之藥無效。故初時不以加老陣鹽爲意。惟後卒購壹樽試服。竟見身體日強。吾數年之背痛。頭痛及腰痛。完全消除。可見加老陣鹽之益也。西婦某啟」

E. Griffiths Hughes Ltd.

◎汝利慎致公堂卅年職員表

| | | | |
|-----|-------|--------|------|
| 曾長 | 胡忠澄 | 副 | 朱熙修 |
| 財政 | 朱貞襄 | 副 | 朱廣禮 |
| 中文 | 馬大作 | 副 | 關朝韜 |
| 西文 | 馬林大 | | 朱熙修 |
| 監督 | 黃崇富 | | 馬詒瑞 |
| 庶務 | 胡忠燧 | | 劉希潤 |
| 議長 | 司徒淦文 | | 關朝韜 |
| 評議員 | | | |
| 李祐益 | 謝維雅 | 劉何維 | 方文友 |
| 雷家常 | 司徒文溫 | 司徒球緒 | 司徒文渠 |
| 胡扶忠 | 鄭敬燦 | 謝炳銓 | 朱傳修 |
| 周成璇 | 劉希接 | 朱傑修 | 雷家昂 |
| 蘇廿沐 | 各昆仲來往 | 助油燈芳名列 | 李浩 |
| 梁盛 | | | |
| 每三元 | | | |